

裁军谈判会议

Chinese

第一五四九次全体会议最后记录

2021 年 1 月 19 日星期二中欧标准时间下午 3 时以视频会议形式举行

主席： 马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫先生..... (比利时)



主席：我宣布裁军谈判会议第 1549 次全体会议开始。

各位同仁，下午好。感谢各位今天下午重新与会。首先，我谨向参与裁谈会工作的申请已被接受、现已加入本平台的非成员国代表表示欢迎。

我还要欢迎今天下午与会的两位新同仁，即以色列的梅拉夫·埃隆·沙哈尔女士阁下和委内瑞拉玻利瓦尔共和国的埃克托尔·康斯坦·罗萨莱斯先生阁下。热烈欢迎两位。我期待着与两位共事。

现在会议继续进行。首先，请裁军谈判会议秘书长兼联合国秘书长驻裁谈会个人代表塔蒂亚娜·瓦罗瓦娅女士致辞。

瓦罗瓦娅女士(裁军谈判会议秘书长)：谢谢。主席先生、各位尊敬的代表，女士们、先生们，很高兴在裁军谈判会议本年度首次全会上致辞。请让我首先祝各位新年快乐、身体健康。

我密切关注了今天上午会议的进行。裁谈会以此种方式启动，我感到失望。

一般的规律是，排斥有损多边主义的基本概念。但是，我仍对 2021 年届会抱有厚望。

女士们、先生们，裁谈会成员国所表现出的举行会议的决心——甚至是在 2020 年举行会议，尽管会议的形式不太理想——证明各国愿意利用一切契机将裁谈会议程上的重要问题向前推进。我希望，在 2021 年届会六位主席的领导和支持下，同样的决心能促进在本年度届会上取得实质性成果。

事实上，我欣见裁谈会上年度届会六位主席之间的合作精神今天通过他们的继任者得以延续。裁谈会每一个成员国均平等地享有决策权，但团结合作只会使诸位的审议工作得到促进。2021 年届会六位主席之间的紧密合作已使裁谈会得以在本届会议正式开始前提早分发一揽子提案草案，从而启动了诸位的工作，我相信也启动了关于裁谈会本年度可能或应当有何成果的讨论。

上述一揽子提案内含一项工作计划草案、一项工作计划实施纲要草案以及一项关于改进裁谈会工作和提高其工作效率的主席声明。从本质上讲，该一揽子提案可为裁谈会今年全年的工作提供一个框架——安排讨论，从而提供一个使成员国可一道深入处理各议程项目并超越一般性发言探讨具体问题的契机。当前，我认为实现上述目标有着非常大的价值。

多年以来，我们将核裁军、不扩散和军控领域的规范体系视为既有成果。但上述规范体系却正在我们眼前土崩瓦解。过去几年间，我们看到了一种持续的、诸位必须火速扭转的消极趋势。各国均有责任最大限度地利用所有多边论坛和其他渠道制止上述消极趋势，并在国家之间建立信任和信心。

裁谈会是国际社会唯一的多边裁军谈判论坛。在裁谈会上，是时候摒弃于裁谈会议程上的实质性问题无益的交流，更有甚者，助长盛行的信任赤字的交流——上述交流使诸位离为成功谈判营造有利环境愈行愈远。同样，迫切需要重新开展超越申明已知的国家立场而触及各国为取得进展所必须关注的关键实质性问题的对话。

借通过上述一揽子提案而建立的附属机构，有望为在裁谈会就其议程上的具体议题重启对话提供迫切需要的空间。裁谈会的议程项目包含了全球裁军、不扩散和军控领域一些最紧迫的问题。

今年是联合国大会通过第一项决议 75 周年。除其他外，这项题为“设立委员会处理由原子能之发现所引起之问题”的决议寻求提议“摒除国防军备中原子武器以及其他一切为广大破坏之主要武器”。

75 年后，尽管在削减核武库方面已取得了毋庸置疑的进展，但上述任务仍是未竟之业。迫切需要重新致力于上述原则，并采取紧急措施执行该决议。尽管诸位在如何解决这些问题方面存在着立场上的分歧，甚至是根深蒂固的分歧，但我相信，诸位会找到将这些问题向前推进的办法。裁军谈判会议 2021 年届会可以提供适当的空间，以将关于这些议题的讨论向前推进。

联大刚刚在其第一委员会的建议下通过了 60 多项决议，其中有 19 项具体提到裁军谈判会议。秘书长一如既往，向裁谈会转交了上述决议的清单。就与裁谈会议程核心项目有关的内容而言，上述决议中含有一项新的要求，即请裁谈会成员国在自愿基础上向裁谈会通报本国的外层空间安全政策、战略或理论。虽然裁军谈判会议和联大是两个不同的论坛，但二者所处理的裁军和国际安全问题是相似且重叠的，而参加这两个论坛的 65 个代表团在这两个场合所代表的国家安全利益是相同的。

鉴于 2020 年对我们所有人的职业生活和个人生活的方方面面均提出了挑战，人们自然而然会满怀期待地看待 2021 年，包括在裁军领域内。今年将是全球核裁军、不扩散和军控体系发生重要事件的一年。《禁止核武器条约》将在短短几天后生效，而推迟举行的《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)缔约国审议大会定于今夏举行。《特定常规武器公约》和《生物武器公约》缔约国审查会议的筹备工作也将在今年进行。从这个意义上讲，我们面前摆着的是最艰巨的挑战，但也是最重大的机遇。

我希望裁军谈判会议各成员能从上述事件的重要意义中受到启发，找到推动其取得成功并扭转过去几年所目睹的危险趋势的必要紧迫感。毫无疑问，裁谈会所缺少的既不是成员的实质性知识，也不是有价值的议题，而是可以之为基础的政治意愿。

女士们、先生们，在万国宫这里，工作短期之内可能不会恢复正常。很有可能的是，由于疫情形势仍然严重，我们亲自会面的能力在整个 2021 年上半年仍将继续受到若干限制。本组织的财务现状也将继续面临挑战。但是，我坚定地致力于尽可能为诸位的重要工作提供支持。我注意到关于就联合国日内瓦办事处的会议服务经费情况提供更多信息的要求。我在裁军谈判会议秘书处和日内瓦办事处的同事已经以多种形式回答了诸位的若干问询。我们随时准备着继续这样做，包括就财务、会议服务和后勤问题，针对诸位的所有问询提供提纲挈领的信息说明。

祝诸位工作圆满成功。谢谢。

主席：感谢瓦罗瓦娅女士的致辞。现在请允许我以裁军谈判会议主席身份发言。

(以法语发言)

秘书长女士、诸位同仁，首先，我谨向您和您的家人致以最诚挚的新年祝福。遗憾的是，由于当前的公共健康形势，我们无法在万国宫举行会议。有鉴于此，我的新年愿望是我们能够尽快面对面地恢复工作。在此之前，我感谢诸位对

我们不得不采用虚拟会议形式的理解和灵活态度。我谨感谢瓦罗瓦娅女士的致辞，感谢她令人鼓舞的关于打破裁军谈判会议僵局的号召。我完全赞同上述号召。我还要感谢她对本届会议六位主席分发的一揽子文件提案所给予的支持，以及更笼统而言对我们工作的支持。

诸位同仁，我们过去一年所经历的健康危机，还有我们所面临的重大安全、气候、社会和经济挑战，正在提醒我们：我们的互联程度之高，只有通过合作，通过合力寻求共同利益，才能有效解决跨国问题。这场危机凸显了我们的脆弱之处。它突出了我们的集体短板。最重要的是，它揭示了对欣欣向荣、重新焕发生机的多边主义的迫切需要。

裁军也一样，需要欣欣向荣、重新焕发生机的多边主义。当前的安全局势依然复杂，太多时候计划仍是由不信任驱动的。我们比以往任何时候都更须设法在合作和重建信任的气氛中共同前进，并证明我们有能力面对摆在我们面前的集体挑战。

作为裁军领域唯一的多边谈判机构，裁谈会必须承担起自己作为驱动力量的作用，今年尤其如此。今年的特点是：首先，涉及美利坚合众国和俄罗斯联邦的一项战略性核军控文书到了事关重大的终止之日；其次，《不扩散核武器条约》缔约国审议大会；第三，核扩散问题某些方面的恶化令人担忧。在裁军谈判会议取得突破，将有助于创造积极的势头，为今后数月定下基调。

我国荣幸地在今年伊始宣布裁谈会本年度届会开幕。尽管困难重重，但我国在宣布届会开幕时坚定地决心向前推进，并呼吁各方发挥自己的作用。我的团队和我随时准备着为我们共同的成功不懈努力。

诸位同仁，担任裁谈会本年度主席之职的六个国家，即巴西、保加利亚、喀麦隆、加拿大、智利，当然还有我国，即比利时，已选择沿袭上年度六位主席提出的具有创新性和协作性的模式——该模式特别值得赞扬。与上年度届会的六位主席一样，我们选择共同努力，为裁谈会的工作计划制定一个共同愿景，以提高本届会议各位主席之间的一致性和连续性。上述愿景植根于对国家利益的现实理解，但也受到一种更强烈愿望的推动——希望看到裁谈会向前推进并履行其建设一个更安全、更有保障的世界的职责。

六位主席仍遵循去年建立的模式，将每周与中国和白俄罗斯举行磋商。中国将担任 2022 年第一任主席国，而白俄罗斯曾担任 2020 年最后一任主席国。由本届会议六位主席、上届会议最后一位主席和下届会议第一位主席组成的小组，一个显著的特征是代表了裁谈会的所有区域集团。因此，该小组因具有多样性且代表了广泛的观点而有望成为将我们的工作向前推进的驱动力量。过去数月间，为了筹备本届会议，我开展了一系列双边磋商，并与 2021 年届会的另五位主席一道组织了与各个区域集团的磋商活动。我谨向那些就如何以最好的方式重振裁谈会工作与我分享其深刻见解的代表团表示感谢。上述磋商也让我意识到各代表团对裁谈会何其支持，以及维护裁谈会作为唯一的裁军相关问题多边谈判论坛的信誉何其重要。

关于工作计划，有很多声音呼吁我们不要白费力气另起炉灶，而是要立足于上届会议六位主席所奠定的基础，尤其是阿尔及利亚主席任内所分发的一揽子文件。很多代表团认为，上述一揽子文件是最有可能达成协商一致意见的处理办法。因此，本届会议六位主席在上述基础上，于上月分发了一揽子文件提案，其

中包括：一、裁谈会工作计划草案；二、关于执行工作计划的决定草案；三、关于提高裁谈会效率和改善其运转情况的主席声明草案。

我向已就一揽子提案发表评论意见的代表团表示感谢，并期待着下周在全体会议上开始讨论提案。此外，任何希望就所分发的一揽子文件与我讨论的代表团均可随时与我联系。作为真正的协调人，我们将听取各方关切。但必须表明的一点是，若想达成协商一致意见，我们各方均须表现出灵活性。

最后，我谨再次就裁谈会秘书长瓦罗瓦娅女士对我们工作给予的支持表示感谢。我还要就裁军事务厅日内瓦办事处代理主任戴女士及其整个团队迄今为我国的主席任期提供的宝贵协助表示感谢。谢谢。

(以英语发言)

现在请今天的发言者发言。我们首先请本年度即将上任的各位主席——将在未来数月内接替我登上这个讲台的诸位同仁发言。名单上的第一位发言者是巴西常驻代表。

达尔塞洛先生(巴西)：首先，感谢大使给我升了职，但我是常驻裁军谈判会议的副特别代表。巴西大使将于下周在裁谈会致辞。

主席：巴西，抱歉要打断您，但我们不得不打断您，因为我们听不到您的声音。请重新连线。希望一会儿能连上。但在此之前，请下一位发言者，即保加利亚常驻代表发言。

施特克先生(保加利亚)：主席先生、裁军谈判会议秘书长女士、诸位同仁，能在裁军谈判会议这个世界上唯一的多边裁军谈判专设论坛上发言，我特别荣幸。

保加利亚共和国荣幸地成为本年度六主席小组的成员。这是我们的前任们于去年成功推动的一种合作开展工作的形式。我方认为，此种形式可提供一致性和连续性，也有助于采用真正全面而灵活的方法处理我们可能面临的所有问题。

在裁军谈判会议历经四十余载后的今天，我们确有进行彻底回顾和反思的重要理由。直至去年，前些年僵局的后遗症还在相当长的时间内继续左右着我们的讨论。但在去年，在阿尔及利亚主席任内，我们差一点达成了协商一致意见。当时提出的工作计划几乎设法弥合了各种成见、看法和分歧，使几乎所有代表团同意采取一种共同分担的处理方法。

冠状病毒病(COVID-19)疫情的爆发无疑影响了我们的工作。但尽管如此，我方认为，今天的会议能以虚拟形式举行，再次证明裁谈会所有成员国普遍决心让裁谈会开展工作并取得成果。现在所需要的，是高度的、持续的政治承诺，以及寻求裁军谈判会议所有成员国共同立场的意愿，以便保持本机构的相关性，并确保它能再次履行其职责。

《不扩散条约》依然是全球核不扩散体系的基石，也是根据该条约第六条寻求核裁军的一项必要基础。《不扩散条约》2021年审议大会的一项成果将取决于我们是否有决心、有能力保持务实而建设性的精神，以便将我们建设无核武器世界的共同目标向前推进。

我方支持建立一个无核武器世界的目标，但我方坚信，实现普遍、可核查和不可逆转核裁军的唯一可行途径是采取以实际步骤为基础的渐进方法。只有从整

体上考虑到复杂的安全环境和战略背景，才可能在实现无核武器世界方面取得切实进展。

期待已久的《全面禁止核试验条约》的生效将是建设无核武器世界的另一个重要组成部分。该条约在开放供签署二十多年后，仍需国际社会作出努力以使其生效。作为附件 2 国家的保加利亚共和国是已经签署和批准该条约的国家之一。我方呼吁所有尚未签署和批准该条约的国家签署和批准该条约，不再继续拖延。

我方同意关于有必要尽快就裂变材料禁产条约(禁产条约)启动谈判的观点。我方认为，就启动谈判而言，或者至少就开展有助于启动谈判的工作而言，禁产条约问题的成熟度最高。禁产条约高级别专家筹备小组所做的工作从前瞻角度极大地确认了上述看法。当然，不言而喻，实现上述目标需虑及所有国家的安全关切和考量。

在当前国际紧张局势日益加剧的背景下，保加利亚共和国也对日益动荡的安全环境感到关切。不扩散和裁军领域的很多多边条约和论坛仍受制于缺乏共识、陷入僵局甚至是遭到违反。《中程核力量条约》数十年来对于维护欧洲一大西洋安全一直具有至关重要的意义。该条约的失利只是多边主义危机的又一个例子。令人遗憾的是，仅美国遵守该条约的局面是不可持续的。

作为禁止化学武器组织的共同创始国和《禁止化学武器公约》坚定的缔约国，保加利亚共和国承担起了防止任何人、任何地方和任何情况下使用化学武器或被用作武器的化学品的责任。作为禁止化学武器组织执行理事会 2019 年至 2021 年的成员，保加利亚正不遗余力地确保《禁止化学武器公约》之下作出的所有决定均得到充分而有效的执行，包括缔约国大会第四届特别会议于 2018 年 6 月通过的决定。

最后但并非最不重要的是，扩大裁军谈判会议和接纳新成员这一重要议题，应在裁谈会的讨论中找到适当的位置。保加利亚共和国坚决支持裁谈会扩员，希望看到裁军谈判会议的成员数量符合二十一世纪的现实和挑战。

最后，主席先生，我方认为，2021 年届会六主席小组在阿尔及利亚去年担任主席国期间的积极经验基础上提出的工作计划提供了一个契机，可共同缔造缺失的联系，从而以协商一致的方式处理裁谈会议程上的项目。长期的僵局证明，只有共同努力，我们才能向前迈进。我希望我们能从自己过去的经验中汲取教训，以免被迫重蹈覆辙。复杂的问题不存在简单的解决方案。但尽管如此，我方认为，解决方案近在手边——我们只需明智地行事，便能解决方案在握。

非常感谢诸位的关注。希望我们大家都能有勇气、有决心、有坚定不移的信念，以克服我们可能面临的任何障碍。非常感谢。

主席：感谢保加利亚常驻代表。

(以法语发言)

现在请喀麦隆常驻代表发言。

埃埃特先生(喀麦隆)(以法语发言)：感谢主席先生给我发言的机会。能向诸位同仁致以 2021 年最美好的祝愿，我感到非常高兴。我们都希望 2021 年能看到冠状病毒病结束。首先，我要感谢联合国日内瓦办事处总干事兼裁军谈判会议秘书长的宝贵致辞，并赞扬主席先生富有见地的讲话。您的讲话为我们重要的工作

指明了方向。我还要对保加利亚同仁刚才发表的意见表示支持。正如他所言，COVID-19 疫情严重影响了 2020 年的外交活动，包括严重影响了裁谈会的顺利运转。

我谨向今天上午新加入裁谈会的观察员国表示欢迎。我不想详谈预算问题及其对裁谈会今后会议的影响。总干事已经透彻地讨论过这些问题。

总干事女士、主席先生，泛泛而言裁军问题，具体而言安全问题，影响着整个世界。人类的聪明才智导致各种各样的武器被生产出来，对全人类造成威胁。我们必须通过裁谈会致力于寻求解决方案。安全问题需要全球性应对举措，因而需要所有国家的参与。裁军问题是发展中国家非常关切的问题，因为该问题不仅涉及到全球威胁，而且涉及到另一些问题——当那些问题与我们这些国家所必须克服的其他困难交织在一起时，会使未来更加复杂，为未来蒙上一层阴影。

今天，裁谈会 2021 年届会在特别艰难的背景下开幕了。本届会议必须使全人类向找到各国人民所期待的协商一致解决方案迈进。2021 年提交裁谈会的一揽子文件涵盖了诸如防止军备竞赛、透明度和裁军计划等问题，本身就是一项完整的计划。若得以妥善地继续开展讨论，我们本可在实现国际和平与安全方面取得相当大的进展。裁谈会需牢记和平目标，通过防止军备竞赛和就裁军问题开展国际合作，方能脱颖而出。这样一种方法符合我的国家喀麦隆所依然坚定支持的《联合国宪章》。我对以往届会上作出的大量努力表示欢迎。

裁谈会是一个重要的谈判平台。它凸显了所有行为体致力于实现国际和平与合作的决心，并处理着人类所面临的最敏感问题之一，从而为多边主义增添价值。因此，喀麦隆敦促各代表团努力找到协商一致的解决方案，让有关裁军问题的讨论在 2021 年届会期间最终得出切实可行的应对之策。

围绕一揽子文件进行的讨论和对话，使我们能够听到来自世界各个区域的声音，与此同时倾听各国人民对和平的深切渴望。喀麦隆同本区域大多数国家一样——那里的和平受到多种因素的破坏，其中最普遍的是恐怖主义——对我们的工作寄予厚望。

女士们、先生们，今天，我们很幸运，因为大多数主要的大规模毁灭性武器都掌控在国家手中；我们确实很幸运。是上述事实依然在保护着人类、环境和各国人民的安宁。

最后，主席先生，女士们、先生们，我谨重申我方致力于并支持裁谈会，并向主席先生，即贝克斯廷·德布伊茨沃夫大使，以及今天在座的所有同仁保证，我方全心全意决心为裁谈会工作圆满成功作出贡献。谢谢。

主席(以法语发言): 感谢喀麦隆常驻代表。现在请加拿大常驻代表发言。

诺顿女士(加拿大): 谢谢，主席先生。首先，请让我对诸位新同仁和观察员表示欢迎，并就瓦罗瓦娅总干事的致辞向其表示感谢。

主席先生，自去年夏天以来，我国一直与您和 2021 年届会六主席小组的其他成员密切合作，努力为裁军谈判会议 2021 年届会制定一项合适的提案。我国认为，秘书处于 12 月 18 日分发的一揽子提案所概述的，是今年裁谈会切实开展工作的适当框架。

该提案承认，目前裁谈会议程上没有任何项目是所有成员国均已作好准备开始谈判的。鉴于上述现实，一揽子方案就所有议程项目为裁谈会成员提供了一系列相当紧张的会议，目的是澄清国家立场以及在一个或多个领域着手谈判的可行办法。

(以法语发言)

加拿大确实认为存在着就裂变材料禁产条约启动谈判的机会，但如果在就其他实质性问题进行谈判方面形成了共识，我国愿意就其他实质性问题进行谈判。在裁军谈判会议框架内，除了根据各国首都的决策者的指示进行讨论外，我方看不到有何途径可在成员国之间就可行的谈判达成一致意见，即看不到将各代表团置于取得这样一项成果的位置上有何出路。谢谢主席先生。

主席(以法语发言)：感谢加拿大常驻代表。现在请智利常驻代表发言。

特雷斯勒·萨莫拉诺先生(智利)(以西班牙语发言)：联合国日内瓦办事处总干事兼裁军谈判会议秘书长塔蒂亚娜·瓦罗瓦娅女士、比利时大使兼裁谈会主席马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫先生、裁军事务厅负责人拉达·戴女士、诸位同仁和朋友，很高兴能通过虚拟方式见到诸位。当然，也很高兴向今天与会的最近在日内瓦就任的同仁致以热烈的欢迎。

主席先生，首先，请允许我祝贺您就任裁谈会主席，并祝愿您圆满完成您所承担的任务。您可以指望我国会建设性地参与裁谈会的讨论，尤其是与 2020 年届会最后一任主席国和 2022 年届会第一任主席国一道，作为本年度届会六主席小组的成员参与。鉴于这是我首次在裁谈会开幕会议上发言，考虑到当前的特殊情况，请允许我简要地具体谈谈本机构过去数月间所面临的任务和挑战。

智利承认裁谈会是在多边裁军领域谈判协定的主要论坛。裁谈会上成功谈判的多项条约已证明了裁谈会的重要性。正是因为认识到裁谈会的历史和重要性，我国也意识到它的不足之处。我方曾在此前场合谈到这一点。但尽管如此，在疫情肆虐的当前这种充满挑战的年代，回顾我国外交政策背后的原则，包括我国对多边主义的无尽支持，是有价值的。多边主义是创造信任先决条件的唯一途径，而信任先决条件将使我们得以达成所需的共识，朝着建设一个体现我们的和平与国际安全理想的世界迈进。

正因如此，在这种非常形势下，智利再次重申本国决心实现裁谈会的设立目标，并进而在相关姿态和具体行动的帮助下加强多边体系，尤其是加强国际安全架构。在这个问题上，我国承认上年度各位主席所采取的处理方法明显有价值。上年度各位主席超越了六位年度主席单独考量所具有的时间限制和地域限制，创造了共同对话和达成共识的空间。

根据我方的经验，所谓的六主席小组，或者说六主席加上届会议最后一任主席和下届会议第一任主席小组，是裁谈会本年度工作的宝贵工具。我国感谢比利时主席国在这方面的主动性和领导力，尤其感谢比利时主席国代表 2021 年各主席国提出工作提案和一揽子文件。我方衷心希望裁谈会今年能达成我们渴望达成的协商一致意见。

所提出的提案系基于去年的工作，尤其是在我们看来最能体现各成员国代表团所表达的利益、观点和红线之间的微妙平衡的提案，即阿尔及利亚代表团的提

案。在该提案基础上，尤其是在其建设性精神基础上，我们试图制定一项对当前的背景及其给我们造成的制约给予应有考量的提案。

主席先生，我方还要对您和您的团队为取得成功结果而开展的磋商活动表示感谢。我方将继续支持为履行裁谈会的谈判职能而作出的努力，最重要的是，继续支持为制定期待已久的工作计划而采取的行动。女士们、先生们，我们各方均需抱持大度精神，以实现这一目标。

我方承认，裁谈会的讨论工作不是在真空中进行，尤其是在核裁军问题上。我方对前景怀有希望，因为《禁止核武器条约》将在未来几天内生效。尽管我方欢迎旨在制止核武器扩散的提议，但我方认为，这些倡议若要成功，应辅之以旨在全面消除此类武器的具体举措。在这个问题上，我方期待着围绕与裁谈会议程上这一特定项目有关的规范性文书建立一个积极的、相互促进的反馈环。

最后，主席先生，我方呼吁裁谈会这个核心的多边裁军外交机构和国际安全机构的所有成员国帮助我们证明：我们有建立信任从而将紧迫的、共同的裁军工作向前推进的政治意愿；共同努力，我们能够维护裁谈会的相关性和可信度。非常感谢。

主席：感谢智利常驻代表。我们再次尝试与巴西连线。

达尔塞洛先生(巴西)：主席先生，首先，请让我祝贺您就任裁军谈判会议主席之职。我还要对您为使本届会议伊始即取得积极成果而作出的所有热诚工作，甚至是在本届会议开始前作出的工作，表示祝贺。

裁军谈判会议 2021 年六位主席，即 2021 年六主席，自 2020 年下半年就一直在紧密合作。我们举行了 12 次专家级会议和 2 次大使级会议。在上述初步努力过程中，巴西目睹了比利时代表团的建设性精神、灵活处理方法以及致力于本机构的态度。因此，在基于此前经验打下了坚实基础的情况下，我方相信您有能力在未来数周内开展裁谈会的工作。主席先生，我方全力支持您。

我还希望感谢裁军谈判会议秘书长塔蒂亚娜·瓦罗瓦娅女士今天经过缜密思考的致辞。作为联合国日内瓦办事处总干事，瓦罗瓦娅女士还一直在应对在当前卫生形势下举行会议和谈判活动所面临的障碍。总干事女士，您的协助，以及联合国裁军事务厅驻日内瓦团队的协助，对于谈判圆满成功至关重要。

主席先生，在过去几年间，我们已经习惯于听到，裁谈会陷入了瘫痪，无法履行其作为唯一的多边裁军论坛的职能。2020 年，由于全球疫情，裁谈会的会议真地陷入了瘫痪状态。就在我们离谈判取得突破非常接近时，万国宫陷入了寂静。强制性的保持社交距离阻碍了裁谈会的活动。保持社交距离也可能使我们在心理上超脱了一些，给了我们一个看问题的角度，拨开了往年激烈互动的迷雾。怀着一颗晴朗的心，我们现在有机会在过去宝贵贡献的基础上再接再厉，着眼于未来，并真诚地作出努力。

在裁谈会第一次会议举行之前向成员国分发三份文件草案，可能是史无前例之举，体现了裁谈会本年度六个主席国之间的共识。这也是一个起点。通过批评和改进，通过谈判，我们将能够证明外交技巧在克服我们之间的实质性分歧方面具有重要意义。

主席先生，2021 年的裁军议程上既有庆祝活动，也有挑战。首先，巴西庆祝阿根廷—巴西核材料衡算和控制机构成立三十周年。1991 年设立该机构的《瓜达拉哈拉宣言》的通过早于我们两国加入《不扩散条约》，为非常密切且透明的合作奠定了基础。近几十年来，巴西和阿根廷之间发展的伙伴关系一直是巴西核政策的核心。我方还认为，国际社会应该更多地了解该机构在实施开创性和示范性核透明与合作模式方面的机构经验。上述经验可被用作努力解决世界其他地区核紧张局势的灵感来源。

在更广泛的多边层面上，仅仅三天之后，即 1 月 22 日，将会出现一个新的、举足轻重的国际法里程碑——《禁止核武器条约》即将生效。该条约的谈判系基于两项极为重要的信条：任何使用或引爆核武器的行为均将产生无法承受的人道主义后果；核威慑逻辑必将因发生事故或误判而失败。因此，禁止核武器既是道义上的必需，也是战略上的必需。《禁止核武器条约》补充且符合《不扩散条约》，是核裁军架构中所有承诺的终极体现。该条约还就不扩散的履约问题作出了最高的具有法律约束力的多边规定。用联合国秘书长的话说，《禁止核武器条约》将很快成为核裁军体系的又一大支柱。

我方还期望国际卫生状况能允许我们在今年晚些时候最终召开《不扩散条约》第十次审议大会。《不扩散条约》依然是核裁军的基石。不过，下一次审议大会需成为一个重申并超越此前协商一致商定之承诺的契机，而我们的成功应以我们对此契机反应来衡量。在《不扩散条约》当前所处的十字路口，巴西坚信，在古斯塔沃·兹洛维宁大使的引领下，我们能够共同实现上述目标。

主席先生，我们愈加有必要利用我们拥有的外交手段，以有效地建立信任，找到共识领域，并就如何才能改善国际安全环境开展对话。裁军谈判会议实际上适合就裁军和其他相关国际安全问题进行多边谈判。主席先生，您已经透彻地阐述了一揽子谈判方案，我国代表团此刻对您的考量意见没有任何补充。谢谢。

主席：感谢巴西代表。接下来，在请名单上的下一位发言者发言之前，鉴于时间有限，请允许我首先提请诸位发言尽量简短，谢谢合作。如诸位所知，我们的会议只有两个小时。

其次，本届会议开始时，我忘记告知诸位，如有任何代表申请行使答辩权，将在会议结束时受理。现在，请印度尼西亚代表 21 国集团发言。印度尼西亚临时代办，请发言。

抱歉，声音又出了问题。在印度尼西亚代表重新连线时，请葡萄牙代表欧洲联盟发言。大使，请发言。

瓦格内尔先生(葡萄牙)(以法语发言)：感谢主席先生。

(以英语发言)

我荣幸地代表欧洲联盟发言。候选国北马其顿共和国、黑山和阿尔巴尼亚，稳定与结盟进程国，潜在候选国波斯尼亚和黑塞哥维那，以及摩尔多瓦共和国，均与本发言立场一致。

我们祝贺比利时就任裁军谈判会议 2021 年届会首任主席国，并祝愿您以及将于本年度担任裁谈会主席的六国(六主席国)小组的其他成员取得圆满成功。新年伊始，我们满怀希望，希望这些困难的情况不会阻止我们前进。我们赞扬您提

早积极准备，并协调有序地与所有继任主席和裁谈会成员国接触，从而使裁谈会的工作更具一致性、连续性和可预测性。

我们赞赏您有意在 2020 年成就基础上，具体而言，在我们未能通过的工作计划草案基础上再接再厉。我们感谢您提早为裁谈会 2021 年届会起草工作计划。我们可以支持上述计划。我们对本届会议满怀期待，并将全力支持六主席国努力尽早商定工作计划。

我们还要感谢联合国秘书长、裁军事务高级代表、裁谈会秘书长以及裁谈会秘书处对裁谈会工作的支持。促进有效的多边主义和以规则为基础的全球治理，是欧洲联盟共同外交政策和安全政策的基石。

欧洲联盟将继续尽最大努力保护以规则为基础的国际秩序的完整性。上述秩序是我们集体安全的关键所在。就今年的裁谈会届会而言，欧洲联盟有一个核心目标，即为进行具体谈判而重振实质性工作——本论坛无法进行谈判的时间已经太久。裁谈会依然是世界上唯一的多边裁军谈判机构。裁谈会继续具有相关性，对于欧洲联盟而言至关重要。我们坚信，尽管存在已知的挑战，但我们必须推进技术工作和实质性工作，扩大共识领域，以为早日启动谈判作好更充分的准备。

平衡而全面的工作计划这一概念，不应成为就裁谈会议程上的核心项目启动实质性工作的障碍。正如荷兰在 2019 年届会期间的工作文件中所着重指出的那样，我们不能在每届会议开始时就工作安排问题进行旷日持久的程序性辩论，而是应当选择一种更务实的方法来安排我们的活动，一种类似于更早年所采取的方法。若要打破僵局，使裁谈会重回正轨，朝着真正履行国际社会所赋予的职能和作用发展，就迫切需要裁谈会所有成员国表现出强烈的政治意愿、更多的信任和灵活性。

虽然欧洲联盟及其成员国已作好准备就所有核心项目启动实质性工作，但我们重申，我们在裁军谈判会议的长期优先要务是立即就裂变材料禁产条约开始谈判。我们支持按照 CD/1299 号文件及其中所载授权开始上述谈判。我们回顾，由于相关政府专家组和裂变材料禁产条约高级别专家筹备小组的努力，已在这样一项条约的可行定义、范围、核查以及法律和体制安排方面取得了重大进展。

我们鼓励六主席国以及裁谈会所有成员国在 2021 年关注上述问题。我们还应在裁谈会附属机构 2 于 2018 年所做工作基础上再接再厉。上述工作体现在 2018 年 CD/2139 号文件所载该附属机构共识报告当中。

与此同时，我们呼吁所有拥有核武器但尚未宣布并支持立即暂停生产用于核武器或其他核爆炸装置之裂变材料的国家如此行事。我们欢迎欧洲两个核武器国家采取的行动。两国宣布暂停相关生产，拆除或改造了用于生产此类材料的设施，并呼吁其他国家也这样做。

促进普遍遵守《全面禁止核试验条约》以及促进该条约生效，是欧洲联盟的首要关注重点。所有欧洲联盟成员国均已批准该条约，且正在履行其义务。

我们敦促所有尚未签署和批准该条约的国家，尤其是附件 2 所列国家，不设任何先决条件也不再拖延地签署和批准该条约。与此同时，我们呼吁所有国家遵守暂停核武器试验或任何其他核爆炸的规定，并避免采取任何有损该条约目标和宗旨的行动。

欧洲联盟继续积极支持裁军谈判会议扩员。裁谈会目前只有 65 个成员国。自上次于 2002 年扩员以来，有 27 个国家一直在等待成为裁谈会成员国，其中包括 12 个欧洲联盟成员国。观察员国的数量每年都在增长，于 2020 年达到新的长期高点。我们希望提议任命一位特别协调员，就早该进行的扩员牵头开展实质性磋商，并提出可行方案，供裁谈会成员国审议。

支持和促进性别平等以及全面增强妇女权能是欧洲内外政策的核心。欧洲联盟支持全面执行《妇女与和平与安全议程》。2020 年是安全理事会第 1325(2000)号决议通过二十周年，为进一步努力将性别相关考量切实主流化进联合国裁军工作并确保妇女能充分且平等地参与和平与安全相关问题的决策进程创造了势头。我们还应让青年人参与进来，并探索更多机会在裁军谈判会议内与民间社会、学术界、业界以及研究机构交流意见。

2021 年，欧洲联盟会特别重点关注推动推迟举行的《不扩散条约》缔约国审议大会圆满成功。欧洲联盟对该条约的支持是坚定不移的。上述支持植根于我们的信念，即采用多边方法处理安全问题，包括裁军和不扩散问题在内，是维护国际和平与安全的最佳途径。因此，我们致力于维护和加强该条约，促进该条约的普遍性，并加强履行该条约规定的所有义务和以往审议大会上作出的承诺。

《不扩散条约》是一项历史性成就，也是全球核裁军和不扩散架构的基石。该条约的充分执行至关重要。欧洲联盟坚决支持该条约的所有三大支柱，并将继续促进全面平衡，继续促进 2010 年审议大会行动计划的全面执行。我们强调，需履行该条约之下的所有义务和承诺，包括需在全面执行第六条方面取得具体进展，最终目标是彻底消除核武器。

欧洲联盟继续为该条约的审议进程作出积极贡献，并支持联合国裁军事务厅和条约局组织区域研讨会和专题研讨会。这应有助于在审议大会即将举行之际建立共同立场。此外，欧洲联盟继续向联合国裁军研究所提供大量资金，用于建立信任从而在中东建立一个无核武器和其他所有大规模毁灭性武器及其运载系统的区域的进程。

欧洲联盟重申，欧洲联盟不忘严峻且日益动荡的安全环境，长期致力于可予核查且切实有效的以条约为基础的核军控和核裁军。欧洲联盟强调，有必要维护并进一步推进全面的军控、裁军和不扩散进程。

欧洲联盟将继续鼓励美国和俄罗斯联邦寻求进一步削减其武库，包括战略和非战略、已部署和未部署的核武器在内，并推动进一步就建立信任、透明度、降低风险(包括降低战略风险和核风险的措施)、核查活动以及报告问题开展讨论。

鉴于《新裁武条约》将于 2021 年 2 月初到期，我们强烈呼吁延长该条约，并谈判缔结更广泛的后续协定。在这个问题上，欧洲联盟欢迎一些核武器国家在其所信奉的理论和核武器方面提高了透明度，并呼吁其他国家同样表现出更高的透明度。

我们鼓励中国为这一进程作出积极贡献。我们重申欧洲联盟对《联合全面行动计划》的最初支持和继续支持。该计划是全球核不扩散架构的一个关键要素，并在安全理事会第 2231(2015)号决议中得到一致认可。我们承认因美国单方面退出该协议并重新实施制裁而产生的问题。我们欢迎当选总统拜登就《行动计划》作出的积极表态，并期待着与即将上任的美国政府合作。

与此同时，我们依然对伊朗不符合《行动计划》的行动深感关切，尤其是继续积累低浓缩铀、部署先进离心机、在福尔道的地下设施将铀浓缩至 20% 以及为铀材料生产作准备。我们强烈敦促伊朗停止上述行动，避免采取任何不符合《行动计划》承诺的进一步举措，并刻不容缓地恢复全面执行《行动计划》。继续全面且及时地与国际原子能机构合作，依然至关重要。

欧洲联盟将继续以坚决的方式应对所有扩散危机。朝鲜民主主义人民共和国违反多项安全理事会决议，重申打算保留并进一步发展其核弹道导弹计划。此举继续破坏着国际社会建立信任和在朝鲜半岛上建立无核武器的持久和平与安全的努力。我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国恢复切实有效的谈判，与此同时坚持暂停核试验和弹道导弹发射，避免进一步挑衅，并按照安全理事会的要求采取具体而可信的举措，努力建立信任和信心并以全面彻底、可予核查和不可逆转的方式放弃其所有核武器和弹道导弹计划。

欧洲联盟随时准备着支持将来的外交倡议。在朝鲜民主主义人民共和国停止发展其核计划和导弹计划之前，欧洲联盟将继续与世界各国合作，确保联合国所采取的实质性制裁措施得到所有国家的充分执行和尊重。我们敦促朝鲜民主主义人民共和国刻不容缓地签署和批准《全面禁止核试验条约》，并回归遵守本国根据《不扩散条约》和国际原子能机构保障措施所承担义务的做法。谢谢主席先生。

主席：感谢欧洲联盟的发言。现在再请 21 国集团发言。印度尼西亚，请发言。

韦尔达宁蒂亚斯女士(印度尼西亚)：谢谢。我谨代表 21 国集团祝贺您和您的团队。

主席：非常抱歉，大使，但音质不好。口译人员无法工作。因此，眼下我们不得不请下一位发言者发言。美利坚合众国军控事务总统特使兼代理副国务卿马歇尔·比林斯利先生。

比林斯利先生(美利坚合众国)：感谢主席先生。我代表美国祝贺您本年度伊始就任裁军谈判会议主席之职。由比利时担任首任主席国，我们很幸运。我还要特别感谢我国常驻裁军谈判会议代表罗伯特·伍德大使。作为我方代表，伍德大使开展了重要的工作。

今天很高兴在召开裁谈会下一届会议之际加入诸位。裁谈会这个组织，历史上曾在维护和平与安全方面发挥过如此重要的作用，将来还可能再次发挥这样的作用，但我必须说，土耳其和伊朗今天上午的行为让人对这一点产生怀疑。我特别敦促土耳其重新考虑，因为选择与何国为伍会被视为物以类聚。

明天，前副总统乔·拜登将在华盛顿宣誓就任美国第四十六任总统。作为即将卸任总统的顾问、特使以及代理副国务卿，我以及国务院团队在过去一个月与即将上任的美国政府进行了非常密切的合作。毕竟，说到底，作为美国人，我们都同样宣誓效忠于我国宪法，我们都忠诚地服务于同一个国家。

对于欧洲和亚洲那些与我国有条约联盟的民主国家而言，你们可以放心，对我们集体安全的承诺是持久不懈、坚定不移的。对于像伊朗这种敌视民主、违反国际协议、颠覆法治、破坏国际规范的国家来说，美国追究你们责任、揭露你们

行为和对你们施加后果的决心不会减弱。在这些方面，美国的外交政策将保持建国以来同样的方向。

现在谈谈手头的事务。各国的安全政策，尤其是军控领域的政策，往往是以理想主义者的崇高愿景为指导。这没什么错，是值得称道的。当理想主义与天真幼稚相结合时，便出现了致命的错误。

如历史所载，那些无视世界现状，而是幻想世界如其所愿者，注定要失败，或更有甚者，注定会通过绥靖政策来激励侵略行为。在这方面，诸如《禁止核武器条约》之类的东西便是高度适得其反之解决办法的例子。

如历史所载，那些从对现实的认识出发，从植根于现实的立场出发者，是真正的政治家，通过自己的言行加强了全球的和平与稳定。我们今天所面临的可悲现实是，我们现有的全球军控基础设施已遭到伊朗这种国家，以及俄罗斯联邦和中华人民共和国这种国家之行为的严重侵蚀。

这很可悲，但这是事实。我们不能梦想柳暗花明，也不能视而不见。要想建立一个新的、更好的全球军控框架，我们必须首先了解诸如透明度、建立信任、核查、履约以及诚意等基本原则已受到何种程度的侵蚀。就在今天，我们还看到主权国家——拥有主权的联合国会员国——的参与原则作为一项原则在裁军谈判会议遭到了攻击。

我们还必须明白，我们在军控方面已经进入了一个新时代。冷战时代的处理方法，即在某些问题上依赖多边解决办法但留待超级大国双边协议来避免核武器军备竞赛的处理方法，已经结束了。从今往后，只有多边解决方案才有望持久。

多边解决方案可能是大型多边协定，例如那些可以在裁军谈判会议上形成的协定，也可能是较小型的三边协定，就像将来核军备限制协定所应采取的形式。但是，它们都将是某种形式的多边协定。多年以来，俄罗斯联邦越来越依赖核武器。该国采取了一种信奉局势早升级和动用核武器的挑衅性核理论。

鉴于此种态度，俄罗斯必须向国际社会保证，该国仍认同武装冲突法适用于核武器，尤其是相称性概念。我敦促俄罗斯同仁在其发言中毫不含糊地表示，该国将继续如此行事。美国担心的是，俄罗斯正在根据其所信奉的新理论，建设一个拥有数千枚核弹头的核武库，并使之现代化，完全不受《新裁武条约》的约束。俄罗斯超过 60% 或 70% 的核武库不在任何形式军控限制的覆盖范围内，而其部署在战术和短程系统中的核武器的规模和种类正在激增。今天，俄罗斯用于非战略系统的核武器或弹头，例如短程和中程导弹以及鱼雷和地雷等，远远多于其用于《新裁武条约》所覆盖系统的核武器和弹头。事实上，普京总统似乎已经背弃了其前任以及美国往届总统所确认的总统核倡议。

有鉴于此，又考虑到俄罗斯那些无法融入任何威慑框架的破坏稳定项目，例如“波塞冬”和“天陨”，我方无法重申冷战时期关于“核战争打不赢，也绝不能打”的联合声明。我方认同这一原则。但当我们怀疑弗拉基米尔·普京其实并不信奉某项原则时，任何美国总统，任何国家的任何领导人，均不应玩与普京重申该原则的游戏。

事实上，普京和他的核心圈子似乎认为或许核战争是可以打赢的，而俄罗斯正在不断进行战事演习，并探索如何与北大西洋公约组织(北约)打一场核战争。裁军谈判会议今天与会的所有神智清醒的国家，均应鼓励俄罗斯放弃名为“天

陨”的“飞行的切尔诺贝利”巡航导弹和名为“波塞冬”的海底版本并停止每年为其武库增添成百上千枚核弹头。

我敦促其他代表与我们一道呼吁俄罗斯坦言如下事实：俄罗斯正在新地岛进行有当量的核武器试验，尽管该国曾保证不进行此类试验。美国没有进行此类试验，也没在积聚核武器，但俄罗斯却正在这样做。我方敦促俄罗斯停止这样做。

说到俄罗斯研发的其他核武器，没有什么比其公然违反《中程核力量条约》（《中导条约》）对全球军控架构造成更大伤害了。俄罗斯以欺骗方式破坏了《中导条约》——我们现在知道，长达十余年的欺骗。俄罗斯直接违反该条约，秘密制造、试验且现已部署了一枚携带核弹头的中程巡航导弹。俄罗斯军方现已部署了多个此种 SSC-8 导弹营。而另一方面，美国没有部署任何类似的系统。与俄罗斯不同的是，我方履行了自己的条约义务。我方的军控方针非常明确。当我们达成协议时，我方会遵守协议。我方信守承诺，也期待其他国家信守承诺。俄罗斯未能信守承诺，而《中导条约》则沦为牺牲品。现在，弗拉基米尔·普京正在试图通过呼吁暂停中程核力量来巩固其倒行逆施获得的优势。

这是美国以及我们的盟友已断然拒绝的一个无诚意的军控策略。我们必须保持目光敏锐、头脑清醒。任何国家均不应陷入弗拉基米尔·普京的暂停陷阱。

相反，随着我方采取行动保护我们在欧洲和亚洲的朋友和盟友，俄罗斯的行为将会招致后果。我方将在未来两到三年内部署常规中程能力，这将使我们能以机动且可存活的方式针对敌对行动作出反应。上述系统在与其它新出现的能力和合作防御态势相结合时，会增强威慑力。我方将在互操作性和可出口性问题上与盟友密切合作。我方致力于不允许俄罗斯从破坏《中导条约》及该军控架构中获得任何优势。

可悲的是，俄罗斯违反军控协定的行为并不仅限于核领域，但为了节省时间，我只简单地概括指出，我方认为，俄罗斯在企图暗杀斯科里帕尔以及反对派领袖纳瓦利内时使用第四代神经毒剂，即诺维乔克神经毒剂，这是不可接受的。俄罗斯显然违反《化学武器公约》，保有一项未经申报的进攻性化学战计划。我方对俄罗斯的活动深感关切。上述活动还遭到《生物武器公约》的禁止。

我们都知道，俄罗斯有计划、有步骤地解除了欧洲的常规军控。俄罗斯放弃了《欧洲常规武装力量条约》，不执行《维也纳文件》的要求，且在阻挠该协定的现代化。俄罗斯继续占领克里米亚以及格鲁吉亚和摩尔多瓦的部分地区，并在乌克兰开展非常规战争行动，这都是公然违反《联合国宪章》和《赫尔辛基最后文件》之举。俄罗斯还多次违反《开放天空条约》，并滥用该条约达成该条约本意之外的目的，尤其是就美国的关键基础设施以及就美国在欧洲的盟友收集情报。

这令人遗憾，且再度使美国别无选择，只能退出，因为该条约没有强制执行机制。如今，我注意到，俄罗斯在以自己的所作所为使该条约的基本目标和宗旨落空后，正在试图以退出来要挟北约国家。俄罗斯的所作所为并不透明——它们并不能建立信心。它们违反了国际法。

有鉴于上述，若不就核查问题展开讨论，任何与俄罗斯有关的军控对话都是不完整的。我知道，诸位当中有很多人都很熟悉那句老话：“信任，但要核实”。

与俄罗斯的协定，与任何国家的协定，若无法核查，就不值得印在纸上。进一步的军控协定必须是完整的、有效的、可予核查的。

目前，尽管在与俄罗斯合作过程中面临着诸多逆境——而且是重大逆境——但我们在这方面还是取得了重要进展。不应让进展的势头渐渐消失。尽管俄罗斯有我列举的种种行为，但我方已表示愿意延长《新裁武条约》期限，前提是俄罗斯停止军备竞赛。

几周前，在就延长《新裁武条约》期限进行交流过程中，特朗普总统向普京总统提供了一个契机——一个历史性的契机，即为两国的核库存设定上限，涵盖所有核弹头。这是两位总统的前任从未能做到也从不愿做到的事情。这是一项大胆且史无前例的提议。我方很高兴在两国政府的最高级别达成协定。当然，为了完成该协定，我们还需确定一些问题。具体而言，需确定我们到底要冻结什么以及各自在什么水平上冻结。遗憾的是，俄罗斯四次拒绝了我方提出的会晤以敲定上述细节的提议。

这是令人遗憾的，因为当时我们就处在达成历史性协定的边缘。事实上，若继续施加压力，我们现在仍处在达成历史性协定的边缘。涵盖所有核弹头，是一项完整协定的关键组成内容。普京总统现已公开同意就弹头总量设置上限，我方敦促俄罗斯不要打退堂鼓。目前，这是用以评判将来与俄罗斯以及随后与中国达成的核军控协定的最低标准。

我方认为，这是一个缔结新的军控框架时机已经成熟的领域——同样，首先是与俄罗斯缔结，然后是与中国缔结。在就外层空间开展详细讨论方面，我不能说同样的话。就外层空间开展详细讨论的时机可能会到来，但我们绝不能本末倒置。我们必须首先就外层空间的行为制定明确的规范和期望。

我要特别指出，《防止在外层空间放置武器条约》草案存在严重缺陷。该草案的起草显然别有用心，因为其主要支持者正在积极开发并将在外层空间部署旨在攻击卫星的武器。上述一些能力涵盖在该条约草案范围内，但也有重大的例外情况。随着相关讨论的推进，我方将进一步讨论那些例外情况。但我方认为，在就外层空间启动军控谈判之前，首先必须确定能够制定哪些行为规范来降低误判的可能性。在此种可能性正随着俄罗斯和中国的鲁莽行为而增大的情况下，尤其如此。

说回到地球。我在开始发言时曾提到，在核军控问题上，很多人依然被困在冷战时期的二元思维中。遗憾的是，现实情况是中国正在进行自冷战开始以来规模最大的一次核武库扩张，而且是在一堵保密长城之后进行的。

就是那个正运营维吾尔人集中营、正镇压香港和平抗议、在两国边境印度一侧袭击了印度军队、通过在南中国海建造岛屿制造了海上边界的国家，那个想要入侵和摧毁台湾民主的国家，目前正在突击进行核积累。中国不想让诸位知道真相。有句老话说：“笑里藏刀。”

中国会想让各国相信，其威慑力量的规模其实与联合王国或法国没什么区别。诸位今天或将来可能会在中华人民共和国的发言中听到这样一些说辞。事实上，情况远非如此。为了揭露这一骗局，美国解密了大量关于中国秘密进行核积累的情报，其中包括中国 2019 年阅兵的图像。在那次阅兵时，中国人民解放军展示的导弹绵延超过 2.5 英里，几乎是十年前的 10 倍。

在同一时期，中国的导弹产能增长了 180%。中国正在建造一系列令人印象深刻的导弹系统，其中包括诸多类型的公路机动和铁路机动洲际弹道导弹、基于发射井的接到预警即发射式洲际弹道导弹、潜射弹道导弹以及 18 种不同类型和变体的中导核能力型弹道导弹和巡航导弹。事实上，中国迄今已部署了 1,200 多枚此类导弹。当然，中国无意让这些武器积累灰尘。2019 年，中国发射了至少 225 枚弹道导弹，比全世界其他国家的总和还多。

2018 年的情况也是如此。甚至在今天，在 COVID-19 耗损着世界各国的精力、资源、时间和注意力来抗击中国传播开来的病毒之际，中国人打破了自己的记录，在过去这一年内发射了 250 枚导弹。我们正在目睹中国的核态势发生巨变。

2015 年，中国人声称只对保持精干有效的核力量感兴趣。仅仅四年后，这句话作废了，相关意图也随之作废了。

尽管中国还在继续兜售其所谓的不首先使用核武器政策，但该政策显然只是宣传，而并非政策。其中不仅充斥着警告之意，而且中国正在构建和部署的系统证明此说并不真诚。一个例子是中国声称不会用核武器威胁无核武器国家。那么，中国为什么要在池州部署东风 21A(DF-21A)？除了中国的条约伙伴朝鲜之外，从那里只能打到无核武器国家。

一年多以来，我方一直在呼吁中国真诚谈判，以防止发生危险且史无前例的三方核军备竞赛。正如裁军谈判会议上的所有国家所周知的那样，中国负有真诚谈判的法律义务。

令人深感遗憾的是，中国已选择不履行上述法律义务。美国目前对中国遵守其第六条义务的情况感到关切。在未来的日子里，必须提醒中国履行上述义务。所有爱好和平的国家，均务须继续敦促中国人坐到谈判桌前。很多国家已经这样做了。但是，少数几个在历史上一直就核军控的重要性积极发声的国家迄今仍在保持沉默。我们正处在一个关键时刻。理想主义者到了应与现实主义者联手起来，避免发生与冷战时期所经历的任何情况均不同的三方核军备竞赛危险的时候了。

现在不是天真幼稚的时候。现在是将军控多边化的时候。现在是俄罗斯与即将上任的拜登政府敲定特朗普—普京协议细节的时候。我提请所有国家敦促俄罗斯站出来完成我们已经开始的工作，并提醒中国必须真诚地与我方和俄罗斯就有效的核军控机制进行谈判。我们应坚持让中国人谈判。今天，我着重谈到了本机构和其他类似机构今后会被呼吁去直面的危险。

我方揭露了一些已对国际军控框架造成破坏的恶毒行为。在应对全球和平与安全所面临的上述威胁时，不能有任何含糊或怯懦。像这样坦率对话很重要。解决任何问题的第一步是发现问题，是揭穿谎言，是指出危险。这是必要之举。有勇气和道德意志这样做的国家和个人，值得我们尊重和赞扬。但这还不够。当有国家或个人行为鲁莽或不诚实时，必须承担后果。否则，对裁谈会这种机构的信任和尊重就会遭到破坏。

不仅坏分子会丧失其对本机构仅有的一点点尊重，甚至那些支持和尊重本机构者也会开始动摇。现在不是动摇的时候。利害太大了。美国期待着与我们的朋

友和盟友一道应对这些挑战，并通过裁军谈判会议为增进全人类的福祉而努力。谢谢主席先生。

主席：感谢美利坚合众国军控事务代理副国务卿。现在再请印度尼西亚尝试发言。印度尼西亚好像没连上线。我们继续往下进行。现在请秘鲁常驻代表发言。

阿尔法罗·埃斯皮诺萨女士(秘鲁)(以西班牙语发言)：非常感谢。我希望首先祝贺您就任裁军谈判会议主席之职。我方相信您有能力承担起 2021 年届会首任主席的棘手责任。您可以指望秘鲁代表团的支持和致力。我方祝愿出席此次虚拟会议的每一个人新的一年身体健康、富有成效。

我方欢迎新到任的常驻裁谈会代表，并祝愿他们履职顺利。秘鲁重申致力于加强多边进程和机构。在这方面，我方支持联合国所有会员国和所有具有观察员地位的国家参与裁谈会的工作。

主席先生，我们正在经历一场由 COVID-19 疫情引起的史无前例的健康危机。世界并未作好面对这场危机的准备，我们因而正处于一个充满不确定性和人类显而易见的脆弱性的时代。这场危机的性质和范围已表明，通过各国各行其是，是无法使危机得到解决的。此外，这场危机已清楚地表明，人类还面临着亟需我们关注的其他威胁——即气候变化和发生核战争的可能性。由于此次疫情，我们正在见证人类历史的一个时刻，一个决定性的时刻，一个需要政治意愿的时刻——加强多边主义的政治意愿，以预防或应对必须火速应对的全球问题和挑战，以确保地球的幸存、人类的福祉以及集体安全。上述种种，均是《联合国宪章》所预见的宗旨。

各国政府已经在努力提高全球预防和应对传染性病毒疾病和减少温室气体排放的能力。问题是裁谈会如何能为上述多边努力作出贡献。

多年以来，裁谈会在建设一个更美好的世界方面发挥了至关重要的作用。裁谈会缔结的重要文书，现已成为国际安全架构的组成内容，并享有多边合法性。但是，裁谈会停滞不前已有 20 载，而其停滞不前的背景令人关切。地缘政治的紧张局势重新激发了对大规模毁灭性武器的兴趣。其结果是，我们正面临着核武库现代化计划和优先考虑核威慑的安全理论卷土重来。我们刚刚从美国代表那里听到的数字和信息令人尤感不安。秘鲁认为，在 2021 年，通过一项全面而平衡的裁谈会工作计划，将是各国希望恢复裁谈会实质性工作之政治意愿的最具体体现。

我方感谢比利时于 2020 年 12 月代表本届会议六位主席分发的文件。我方认为，该一揽子提案坚定地致力于回到 2020 年我们差一点通过工作计划那一刻。我国代表团将本着建设性精神参与讨论，并相信出席会议的所有代表团均能表现出我们完成任务所需的灵活性。

在当前脆弱的国际安全背景下，多年以来限制、减少和消除了核武器的双边条约的未来蒙上了不确定性的阴影，而重振裁谈会的工作将发出一个明确的讯息，即各国致力于在谈判裁军、不扩散和军控领域国际文书方面取得进展。

秘鲁重申本国对核武器的存在给人类构成的威胁深感关切。我方认为，使用或威胁使用核武器构成危害人类罪，违反国际法，包括国际人道法在内。正因如此，我方对越来越多的国家已批准或加入《禁止核武器条约》感到鼓舞。该条约

的生效再及时不过。我方正在国家层面作出最后的安排，以便在不久的将来批准该条约。

2021 年 1 月 22 日将是一个具有里程碑意义的日子。从这一天开始，为了国际和平与安全，也为了补充现有的国际核武器条约，尤其是《不扩散条约》、《全面禁止核试验条约》以及其他建立无核武器区的协定，拥有核武器将遭到禁止。我方认为，该文书是包括各国、国际机构和民间社会在内的国际社会努力实现无核武器世界的产物，也是以透明、可予核查和不可逆转的方式全面禁止和消除核武器的唯一有效保障。

最后，我谨着重指出，“国际性别平等倡议者”致力于将性别视角主流化进裁军事务。裁军影响小组最近发布的年度公报证明，正在多边裁军、不扩散和军控架构内为促进性别平等、包容性和多样性作出重大努力。我方赞扬加拿大、菲律宾、爱尔兰和纳米比亚大使以及联合国裁军研究所在该问题上表现出的领导力。秘鲁代表团仍愿意在裁谈会 2021 年届会期间继续审议性别平等倡议，包括审议阿根廷和澳大利亚去年担任主席国期间分别提出的提案，以加强妇女对裁谈会工作的参与，并对裁谈会的议事规则作出技术性调整，确保上述规则系以中性用语编写。谢谢主席先生。

主席：感谢秘鲁常驻代表。我们最后再尝试一次与代表 21 国集团的印度尼西亚连线。大使，请发言。

韦尔达宁蒂亚斯女士(印度尼西亚)：我不想拖长技术问题。不过，我方肯定要代表 21 国集团对这一系统表示失望。这也许是裁谈会下一次会议不得不重新考虑的问题。当然，如果我现在不能发言，我将向裁军谈判会议所有成员分发书面发言。

主席：大使，非常抱歉。我建议在下一次全体会议上聆听您发言。您将是星期四上午的第一位发言者。在此之前，请确保您有适当的设备，包括耳机在内。现在请下一位发言者荷兰常驻代表发言。

加布里埃尔赛先生(荷兰)：主席先生，首先，请允许我祝贺您就任主席之职，并就 2021 年届会开局充满活力向您和本年度六主席小组的其他成员表示赞扬。通过在届会开始前提前分发一揽子提案，您们给了我们所有人一个怀着明确的目标开始本届会议的机会。您和六主席小组的其他成员可以指望荷兰代表团的全力支持。我还要向最近抵达的新同仁表示热烈欢迎。荷兰代表团期待着与他们进行富有成果的协作。

首先，我还想借此机会赞扬裁军谈判会议秘书长的发言。荷兰和她一样怀着紧迫感。在葡萄牙代表欧洲联盟所作的发言之外，我谨以我国代表的身份发表以下意见。

主席先生，裁谈会 2020 年届会在很多方面都引人注目。尽管因疫情原因以及政治形势而未能取得实质性进展，但仍存在着一些积极因素。本年度届会应在上述积极因素基础上再接再厉。因此，今年六主席小组打算作为一个团队开展工作，为裁谈会提供迫切需要的指导和连续性，这令人感到鼓舞。

尽管 2021 年届会是以虚拟形式开始，但我们还是可以看到隧道尽头的光明。希望我们能在夏初重新举行面对面会议。在此之前，我们应当充分利用可以

利用的时间和资源。就此，我谨强调，荷兰依然认为，应由成员国决定如何分配稀缺资源，包括用于在线平台的资源。

最近几个月间，我们看到若干裁军论坛以在线形式成功举行了会议，包括联大第一委员会谈判决议的会议在内。这表明，只要我们有取得进展的意愿，以在线形式开展实质性工作是可行的。

关于摆在面前的一揽子提案，我国代表团对将重点放在议程实质内容上表示欢迎。我国代表团长期以来一直主张，包括在 2019 年的“回归基本”工作文件中主张：为了取得进展，裁谈会应将重点放在议程实质内容上。我们面前的一揽子提案将使裁谈会能够有条不紊地将重点放在议程实质内容上。

对于荷兰而言，就用于核武器和其他爆炸装置的裂变材料禁产条约启动谈判，仍是一项关键的优先要务。同样，外层空间的动态也越来越令人关切。荷兰热切希望重点关注降低外层空间的脆弱性，并希望为加强该领域的国际法律秩序以及安全和稳定作出贡献。此外，我们生活在一个新的颠覆性技术不断涌现的世界。这些动态可能对国际安全环境产生令人不安的影响。我方希望裁谈会能就六主席小组提出的一揽子提案达成一致意见，从而在这些议题上取得进展。诸位可以指望荷兰的支持。

同样，荷兰长期以来一直支持就改进裁谈会工作和提高其工作效率开展对话。任命一位协调人，以进行非正式、不限成员名额的磋商，是在 20 载僵局之后迈出的重要且迫切需要的第一步。

荷兰乐观地认为，2021 年是裁军界能着手就若干重要问题开展工作的一年。议程上的优先事项当然是推迟举行的《不扩散条约》缔约国第十次审议大会。我们需要坚定不移、持续不断地致力于加强和执行该条约。利用审议大会来盘点我们的现状、反思我们已经取得的成就并制定新的目标以解决多边和安全环境当前面临的挑战，仍是我们共同的责任。

就该条约而言，荷兰的主要关注点是核裁军核查、降低风险、危机稳定性和危机管理。我方将继续倡导采取旨在降低核风险的措施，例如建立沟通渠道、行事透明、就所信奉的理论开展对话以及在危机局势中增加决策时间。上述问题的具体相关措施可为第十次审议大会及其后的具体举措提供基础。

但是，我们今年的议程上还有其他重要的裁军会议，例如《集束弹药公约》、《生物武器公约》和《特定常规武器公约》的缔约国审查会议。荷兰作为《禁止杀伤人员地雷公约》缔约国第十九届会议主席国，将利用其主席之职，通过着眼于创新、能力建设和包容性来加强这一重要的人道主义文书。

将上述主题投射到裁军谈判会议上，我们会看到，裁谈会的工作存在创新的空间。需要创新，以为将来采取裁军措施和实现包容性而建设必要的的能力，从而取得集体进展。谢谢主席先生。

主席：感谢荷兰常驻代表。诸位同仁，我们收到了三项行使答辩权的要求。所以，考虑到时间有限，我建议现在暂停一般性辩论。我们将倾听这三份答辩。当然，而后将于星期四的下一全体会议上继续进行一般性辩论并继续请名单上的发言者发言。

在倾听这三份答辩之前，我要请相关代表团非常言简意赅。

现在请中国常驻代表发言。

李松先生(中国)(以中文发言):¹ 中国代表团和我本人祝贺你就任 2021 年裁谈会首任轮值主席,我们热烈欢迎七位新同事到任。我们也十分高兴参加今年裁谈会 P6+2 机制的工作。中方认为,联合国各成员国拥有参加多边军控工作的平等权利。我们希望看到更多国家能够以观察员的身份参加今年裁谈会工作,支持主席就此与有关各方保持积极协商。

主席先生,我行使答辩权,对美国刚才发言中针对中国的恶意攻击表示强烈反对,坚决拒绝。过去两年来,中方在包括裁谈会在内的许多国际场合,已多次进行这样的反击,并深入阐述了中方的有关政策主张。我要强调指出,本届美国政府在军控领域谎话说尽,坏事做绝。他们的奇谈怪论掩盖不了中国核政策的坦荡,也掩盖不了中国国防和军控政策的坦荡。这套贼喊捉贼的把戏,国际社会早就受够了!从明天开始,裁谈会不应再有这样的噪音。我想,这是广大成员国的共同呼声。我要求秘书处将我的话记录在案。

主席先生,我为今天的全会准备了一份正式的发言,由于时间原因,今天就不在这儿现场宣读了。我将把我的正式发言上传,供各成员国分享。我要求秘书处将我的正式发言也纳入今天的会议记录。谢谢主席。

主席: 感谢中国驻裁军谈判会议大使。现在请俄罗斯联邦代表发言。

我们听不到俄罗斯联邦代表的声音。所以,现在请北马其顿共和国代表发言。

赫罗内斯卡女士(北马其顿): 主席先生,首先,请让我祝贺您就任主席之职,并祝愿您……

主席: 非常抱歉,但您的音质也有问题。所以,我们尝试再次与俄罗斯联邦连线。

别洛乌索夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言): 感谢主席先生。我要行使答辩权,针对美利坚合众国军备控制和国际安全事务副国务卿的发言作出回应。

一段时间以来,我们听到唐纳德·特朗普政府的官员在各种论坛、以不同形式、在诸多场合发表类似的煽动性言论。副国务卿今天的发言只是再次证实,在过去四年间,即将卸任的美国政府进行了最卑劣的宣传、操纵了公众舆论并散布了彻头彻尾的谎言。

显然,上述所有与外交实践无关的把戏均有着特定目的。其中有几个目的可以着重列出。

首先,是为该国拒绝进行建设性互利对话辩解,而建设性互利对话对于解决军控和裁军方面的关切问题是如此必要。

其次,是为该国自 2000 年以来采取的破坏性举措辩解,而上述破坏性举措旨在摧毁现有的国际军控、裁军和不扩散协定体系。

第三,是为在核导弹武器领域实施美国的计划和在外层空间部署武器系统辩解。

¹ 此发言全文已作为 CD/2211 号文件印发。

第四，是为将美国对世界战略局势的看法强加给国际社会，而美国的看法显然与现实毫无关系。

第五，是通过指称俄罗斯造成某种威胁来恐吓其盟友和世界其他国家，以便为本国军工复合体的成功创造成熟的条件。美国的军工复合体需要为其致命的产品扩大消费者基础。

这是唯一曾使用过核武器的国家、军事预算相当于世界其他国家总和的国家、数十年来一直在破坏国际安全及其支柱之一——即军控、裁军和不扩散的国家的代表所作的发言。此外，该国也是那个宁愿说教，也不愿参与建设性、平衡和互利对话的国家。建设性、平衡和互利对话的目的，是在虑及各国国家利益的情况下，确保所有国家安全，无一例外。

遗憾的是，该发言表明，军控领域出现积极变化的主要障碍是即将卸任的美国政府代表们所固守的心态。

我方保持乐观，希望新一届美国政府能重新考虑此种方针并摒弃此种心态。事实证明，此种心态对世界其他所有国家有害。

主席：感谢俄罗斯联邦代表。我们别无选择，只能请北马其顿代表在下一次全体会议上第一个发言。

与此同时，我们又收到了一项行使答辩权的要求，来自伊朗伊斯兰共和国。不过，伊朗伊斯兰共和国行使答辩权将是在下一次全体会议上，因为我们现在已经超时了。因此，我建议星期四上午首先由北马其顿，然后由伊朗伊斯兰共和国发言。情况非常令人沮丧，感谢理解。我表示抱歉。我希望，在与秘书处的密切合作下，每一个代表团均能解决今天的所有技术问题，以使我们都能正常地发言和工作。再次表示抱歉，但我们现在不得不休会。如我所说，我们将在星期四上午再次举行会议。

休会。

下午 5 时 10 分散会。